



# Hal

## Screen Reader mit Braille Unterstützung

Version 11.5



Dolphin Computer Access  
*Ausgabedatum: 04 January 2010*

049HGUGPB50

Copyright ©1998-2010 Dolphin Oceanic Ltd.

Technology House  
Blackpole Estate West  
Worcester WR3 8TJ  
United Kingdom  
Tel: +44 (0) 1905 754577  
Fax: +44 (0) 1905 754559

All Rights Reserved World-wide.

# Inhalt

<b>1. Wie Sie Hilfe erhalten</b>	<b>7</b>
<b>1.1 Hilfe bekommen</b>	<b>7</b>
1.1.1 Das gedruckte Handbuch	7
1.1.2 Das DAISY Handbuch	7
<b>1.2 Hilfe für Hal zu Ihrer Applikation</b>	<b>7</b>
1.2.1 In der Hilfe navigieren	8
1.2.2 Zwischen den Hilfethemen wechseln	9
1.2.3 Wechsel zwischen Applikation und Hilfe	9
<b>1.3 Hilfe für die Systemsteuerung von Hal</b>	<b>9</b>
1.3.1 Die Schaltfläche "Hilfe"	10
1.3.2 Das Menü Hilfe	10
<b>1.4 Unterstützung für Hal</b>	<b>11</b>
1.4.1 Hilfe auf der Dolphin Webseite	11
1.4.2 Kontakt zu ihrem Dolphin Händler	11
1.4.3 Dolphin UK Produkt Unterstützung	12
1.4.4 Dolphin USA Produkt Support	12
1.4.5 Erweitertes Produkt Training	12
<b>2. Hal Handbuch</b>	<b>13</b>
<b>2.1 Installation und Konfiguration</b>	<b>13</b>
2.1.1 Hal installieren	13
2.1.2 Hal starten	18
2.1.3 Erster Start von Hal	18
2.1.4 Tastenkommandos kennenlernen	18
2.1.5 Hal beenden	19
<b>2.2 Die Systemsteuerung von Hal</b>	<b>19</b>
2.2.1 Was ist die Systemsteuerung von Hal?	19
2.2.2 Die Systemsteuerung von Hal öffnen	19
2.2.3 Die Systemsteuerung von Hal als Menü öffnen	20
2.2.4 Die Systemsteuerung von Hal schließen	20
2.2.5 Die Ansicht der Systemsteuerung verändern	20
<b>2.3 Einstellung der Sprachausgabe</b>	<b>20</b>
2.3.1 Die Sprachausgabe ein oder ausschalten	20
2.3.2 Lautstärke verändern	21
2.3.3 Geschwindigkeit verändern	21
2.3.4 Landessprache einstellen	22
2.3.5 Stimme verändern	22
2.3.6 Synthesizer wechseln	23

<b>2.4 Grundlagen zum Lesen und Schreiben .....</b>	<b>24</b>
2.4.1 Die Taste sprechen, die Sie drücken.....	24
2.4.2 Die Ansage nach der Eingabe verändern .....	24
2.4.3 Lesen ab hier .....	25
2.4.4 Zeichen lesen.....	26
2.4.5 Wort lesen.....	26
2.4.6 Zeile, Zeile bis zum Cursor, Zeile ab Cursor lesen .....	27
2.4.7 Markierten Text lesen .....	28
2.4.8 Fokus lesen.....	28
2.4.9 Steuerelement lesen.....	29
2.4.10 Fenster lesen .....	29
2.4.11 Status lesen .....	29
2.4.12 Kurztaste lesen .....	30
2.4.13 Datum und Uhrzeit lesen .....	30
2.4.14 Überprüfen, wo Sie sind .....	31
2.4.15 Ansage von Hal für die Steuerelemente ändern. ....	31
2.4.16 Ansage wiederholter Zeichen ändern.....	32
<b>2.5 Braille Einstellungen.....</b>	<b>33</b>
2.5.1 Brailleaussage ein- oder ausschalten .....	33
2.5.2 Anzeige von Großbuchstaben .....	33
2.5.3 Cursorposition anzeigen.....	34
2.5.4 Attribute anzeigen (fett, kursiv, etc.).....	35
2.5.5 Fokusverfolgung abschalten.....	35
2.5.6 Den tatsächlichen Inhalt des Bildschirms präsentieren...	36
2.5.7 Kurzschrift oder Computerbraille .....	37
2.5.8 Brailleeingabe verwenden .....	38
2.5.9 Brailletabelle ändern .....	38
2.5.10 Braillezeile ändern .....	39
<b>2.6 Grundlagen zum Braille lesen .....</b>	<b>40</b>
2.6.1 Brailletasten kennenlernen .....	40
2.6.2 Navigation über den Bildschirm.....	40
2.6.3 Change what Hal tells you about each type of control ....	42
2.6.4 Den Cursor mit den Routingtasten bewegen .....	43
2.6.5 Textattribute prüfen.....	44
2.6.6 Informationen in den Statusmodule der Braillezeile .....	47
2.6.7 Die Brailleaussage auf dem Bildschirm anzeigen .....	48
<b>2.7 Dolphin Cursor .....</b>	<b>49</b>
2.7.1 Dolphin Cursor aktivieren .....	49
2.7.2 Dolphin Cursor ausschalten.....	49
2.7.3 Text mit dem Dolphin Cursor markieren.....	50
<b>2.8 Fokus hervorheben.....</b>	<b>50</b>
<b>2.9 Dokument Leser .....</b>	<b>51</b>
2.9.1 Dokument Leser starten .....	51
2.9.2 Lesegeschwindigkeit verändern .....	52
<b>2.10 Einstellungsdateien nutzen .....</b>	<b>52</b>
2.10.1 Applikationseinstellungen erzeugen.....	53

2.10.2 Situations Einstellungen erzeugen .....	53
<b>2.11 Problemlösung bei Tastenkonflikten.....</b>	<b>54</b>
2.11.1 Tastenkommandos von Hal abschalten.....	55
2.11.2 Nächstes Tastenkommando von Hal ignorieren .....	55
2.11.3 Ein Hal Tatenkommando wiederherstellen .....	55
<b>2.12 Netzwerk Hal.....</b>	<b>56</b>
2.12.1 Netzwerk Installation .....	56
2.12.2 Netzwerkversion deinstallieren .....	59
<b>3. <u>Index</u></b>	<b>61</b>

---



## CHAPTER 1

# Wie Sie Hilfe erhalten

## 1.1 Hilfe bekommen

### 1.1.1 Das gedruckte Handbuch

Im Lieferumfang von Hal ist auch ein Handbuch im Druck enthalten. Dieses Buch enthält Informationen, um sich mit Hal vertraut zu machen, eine Installationsanleitung, und die Erklärung der Funktionen zu diesem Produkt.

### 1.1.2 Das DAISY Handbuch

Das komplette Handbuch ist im DAISY Format verfügbar. Sie finden es auf der CD zu Ihrem Produkt. Die CD kann entweder in einem DAISY Player oder auf ihrem Computer abgespielt werden, wenn Sie die mitgelieferte Software Dolphin EasyReader verwenden.

Ein DAISY Buch ist ein Hörbuch, das synchronisiert den Text und die Sprache enthält. Wenn Sie die mitgelieferte Software EasyReader verwenden, können Sie Satzweise, per Kapitel oder Überschrift navigieren. Sie können sogar eigene Lesezeichen setzen.

## 1.2 Hilfe für Hal zu Ihrer Applikation

Die Hilfe zur Hal beschreibt, wie Sie Hal mit vielen gängigen Windows Applikationen einsetzen. Wenn Hal läuft, können Sie die Hilfe von Hal an jeder beliebigen Stelle in Ihrer Applikation öffnen. Wenn Sie das Hilfe Menü von Hal öffnen, wird Sie der erste Eintrag zu den entsprechenden Informationen von Hal mit der aktuellen Applikation führen.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Drücken Sie FESTSTELLTASTE + F1, um die Hilfe von Hal zu öffnen.

2. Wählen Sie mit den Cursortasten den Namen Ihrer Applikation, z.B. Microsoft Word 2007.
3. Drücken Sie Enter, um das Thema zu öffnen.

Wenn Sie zu Ihrer Applikation zurückkehren möchten, können Sie die Hilfe mit ALT + F4 schließen.

### 1.2.1 In der Hilfe navigieren

Nutzen Sie die Cursortasten, um zwischen den Themen zu wechseln. Verwenden Sie folgenden Kommandos für die Navigation auf der HTML Seite des Hilfethemas. Lesen Sie den Abschnitt "Internet Explorer" aus dem Hal Handbuch. Hier finden Sie eine Liste aller Tastaturkommandos zur Navigation auf einer Webseite.

- zur nächsten Überschrift springen, H.
- zur vorherigen Überschrift springen, UMSCHALT + H.
- zum nächsten Link springen, TAB.
- zum vorherigen Link springen, UMSCHALT + TAB.
- zum Ende des Dokuments springen, STRG + ENDE.
- zum Anfang des Dokuments springen, STRG + POS1.
- "Lesen hat hier" bis zum Ende des Dokuments, "Lesen hat hier" Tastaturkommando.

#### Lesen ab hier

Funktion	Standardwerte des Zahlenblocks	Laptop Universal
Starte "Lesen hat hier"	NUM PLUS	FESTSTELLTASTE + CURSOR AB
Stopp "Lesen hat hier"	NUM PLUS oder ESCAPE oder LINKE STRG	LEERTASTE oder ESCAPE oder STRG

Drücken Sie ALT + F4, um die Hilfe zu schließen und zu Ihrer Applikation zurückzukehren.

### 1.2.2 Zwischen den Hilfethemen wechseln

Verwenden Sie Links am Beginn einer jeden Seite um zum nächsten oder vorherigen Thema zu wechseln.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Drücken Sie es die STRG + POS1, um zum Anfang des Dokumentes zu springen.
2. Drücken Sie die TAB Taste, bis die Ansage "vorheriges Thema" oder "nächstes Thema" zu hören ist. Drücken Sie UMSCHALT + TAB, um rückwärts zu springen.
3. Folgen Sie den gewählten Link, indem Sie ENTER drücken.

Verwenden Sie den Link "Startseite", um auf die Seite zu gelangen, die alle relevanten Themen zur aktiven Applikation enthält.

Drücken Sie Alt + F4, um die Hilfe zu schließen und zur Applikation zurückzukehren.

### 1.2.3 Wechsel zwischen Applikation und Hilfe

Wenn Sie das Fenster der Hal Hilfe geöffnet lassen, können Sie immer wieder zu der letzten Position zurückkehren. Damit lassen sich die gelesenen Hilfeanweisungen Stück für Stück in der Applikation ausprobieren.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Wechseln Sie aus der Hal Hilfe mit ALT + TAB zurück in Ihre Applikation.
2. Führen Sie die gewünschten Funktionen aus.
3. Drücken Sie erneut ALT + TAB, um an die letzte Position im Hilfefenster zurückzukehren.

Drücken Sie ALT + F4, um das Hilfefenster zu schließen

## 1.3 Hilfe für die Systemsteuerung von Hal

Die Systemsteuerung von Hal bietet zwei Möglichkeiten an, um Hilfe zu bekommen:

- die Schaltfläche "Hilfe".
- das Menü "Hilfe".

### 1.3.1 Die Schaltfläche "Hilfe"

Mit der Schaltfläche "Hilfe" in der Systemsteuerung von Hal erhalten Sie kontextsensitive Hilfe. Wenn Sie diese Schaltfläche aktivieren, wird Hal den entsprechenden Abschnitt des Handbuchs in der Hilfe öffnen.

Zum Öffnen der Systemsteuerung von Hal drücken Sie LINKE STEUERUNG + LEERTASTE.

Sie können die Schaltfläche "Hilfe" mit der Tastatur oder der Maus aktivieren:

- Drücken Sie die linke Maustaste auf der Schaltfläche "Hilfe" in der Systemsteuerung.
- Drücken Sie die TAB Taste, bis Sie zur Schaltfläche "Hilfe" gelangen und drücken Sie anschließend die LEERTASTE.
- Drücken Sie F1.

### 1.3.2 Das Menü Hilfe

Im Menü "Hilfe" ist das komplette Handbuch von Hal verfügbar. Damit erhalten Sie in jeder Situation entsprechende Hilfeinformationen.

1. Zum Öffnen der Systemsteuerung von Hal drücken Sie linke STRG + LEERTASTE.
2. In der Systemsteuerung von Hal drücken Sie ALT + H, um das Menü "Hilfe" zu öffnen. Der erste Eintrag im Menü heißt Handbuch.
3. Drücken Sie ENTER, um das Handbuch von Hal zu öffnen.

Nutzen Sie die folgenden Tasten, um im Handbuch von Hal zu navigieren:

- Ein Thema auswählen, CURSORTASTEN AUF und AB.
- Ein Thema öffnen oder schließen, CURSORTASTEN LINKS und RECHTS.
- Das Thema öffnen, ENTER.
- Zwischen dem Inhaltsverzeichnis und dem geöffneten Thema wechseln, F6.

## 1.4 Unterstützung für Hal

### 1.4.1 Hilfe auf der Dolphin Webseite

Die Dolphin Webseite bietet eine Vielzahl von Informationen, die Ihnen dabei helfen, den größtmöglichen Nutzen aus Ihrem Dolphin Produkt zu ziehen. Eine große Anzahl von Dokumentationen ist verfügbar, angefangen von einfachen Tipps und Hinweisen, bis hin zu technischen Artikeln mit Lösungen zu speziellen Problemen.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Öffnen Sie ihren Internet Browser und besuchen Sie <http://www.YourDolphin.com>.
2. In der Navigation der Hauptseite aktivieren Sie den Link "Support".
3. Wählen Sie eine der folgenden Optionen:
  - Handbücher und Bedienungsanleitungen. Die Trainings-Handbücher und Starthilfen von Dolphin verhelfen Ihnen zu einem schnellen und einfachen Start mit unseren Produkten.
  - Tipps und Tricks. Sie Schritt für Schritt Anleitungen führen Sie durch die Funktionen des Produkts.
  - Wissens-Datenbank (Knowledge Base). Die umfangreiche Wissens-Datenbank kann nach Lösungen zu Problemen mit Ihrem DOLPHIN Produkt durchsucht werden.

### 1.4.2 Kontakt zu ihrem Dolphin Händler

Wenn Sie Ihre Dolphin Software von einem registrierten Dolphin Händler erhalten haben, können Sie diesen Händler direkt kontaktieren, um schnellstmöglich Unterstützung zu erhalten.

Wenn Sie die Kontaktdaten Ihres Händlers nicht verfügbar haben, erhalten Sie diese auf der Dolphin Webseite.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Öffnen Sie den Internet Browser und besuchen sie <http://www.YourDolphin.com>.
2. Wählen Sie den Link "Händler" (Dealers) aus der Navigation der Hauptseite. Nun wird die Seite mit den Händleradressen geöffnet (Dealer Locator).

3. Wählen Sie Ihr Land aus der Liste und aktivieren Sie die Schaltfläche "Senden" (Submit). Es wird eine Liste der deutschen Händler dieses Landes geöffnet.
4. Hier sollte die Adresse des Händlers erscheinen, bei dem Sie Ihr Produkt erworben haben.

### **1.4.3 Dolphin UK Produkt Unterstützung**

Den englischen Produkt-Support von Dolphin können Sie auf verschiedene Arten erreichen:

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- Per Telefon (außerhalb Englands): +44 (0)1905 754765.
- Per Telefon (in England): 0845 130 5454.
- Per Fax: +44 (0) 1905 754 559.
- Per E-Mail: [support@dolphinuk.co.uk](mailto:support@dolphinuk.co.uk).

### **1.4.4 Dolphin USA Produkt Support**

Den amerikanischen Produkt-Support von Dolphin können Sie auf verschiedene Arten erreichen:

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- Per Telefon (kostenlos): +1 (888) 519 4694.
- Per Telefon (in USA): +1 (609) 803 2171.
- Per E-Mail: [support@dolphinusa.com](mailto:support@dolphinusa.com).

### **1.4.5 Erweitertes Produkt Training**

Dolphin hat ein Netzwerk von erprobten Trainern, die für hoch qualifiziertes Training bei Ihnen zuhause oder am Arbeitsplatz bereitstehen. Unsere Trainer können sich individuell auf Ihre Bedürfnisse einstellen und damit ihre Unabhängigkeit vergrößern. Nehmen Sie Kontakt zu Dolphin auf, um einen Trainer in ihrer Region zu finden.

Sie erreichen uns:

- Per Telefon: +44 (0)1905 754577.
- Per E-Mail: [info@dolphinuk.co.uk](mailto:info@dolphinuk.co.uk).

---

## CHAPTER 2

# Hal Handbuch

## 2.1 Installation und Konfiguration

### 2.1.1 Hal installieren

Hinweis: Wenn Sie eine Netzwerkversion von Hal installieren wollen, wechseln Sie zu Hal im Netzwerk (page 56).

Sie können Hal in wenige Schritten installieren. Das Installationsprogramm wird Ihnen die Meldungen in großer Schrift anzeigen und alle Texte vorlesen.

Das Installationsprogramm wird die folgenden Komponenten installieren:

- Hal
- Dolphin Synthesiser Access Manager (SAM)
- Stimmen

Wenn Sie die Sprachunterstützung bei der Windows Anmeldung benötigen, installieren Sie bitte Dolphin Orpheus TTS. Dolphin Orpheus TTS ist eine synthetische Stimme.

Sie können zwischen drei Optionen wählen:

1. Installation als neuer Benutzer.
2. Installation als existierender Benutzer, als neue Installation.
3. Installation als existierender Benutzer, als Upgrade.

### Installation als neuer Benutzer

#### Vor der Installation

Sie müssen über Administratorrechte unter Windows verfügen um eine erfolgreiche Installation von Hal durchführen zu können. Wenden Sie sich an Ihren Systemadministrator, wenn Ihnen diese Rechte stehen.

#### Windows Vista und Windows 7

Unter Windows Vista und Windows 7 müssen Sie die Ausführung der Installation in der Benutzerkontensteuerung bestätigen.

Zu diesem Zeitpunkt gibt es keine Unterstützung der Sprachausgabe.

Falls Sie zu diesem Zeitpunkt die Unterstützung einer Sprachausgabe benötigen, starten Sie die Windows Sprachausgabe.

Um die Windows Sprachausgabe zu starten:

1. Drücken Sie WINDOWS Taste + U. Das "Center für erleichterte Bedienung" wird geöffnet.
2. Drücken Sie ALT + S. Die Windows Sprachausgabe wird gestartet.

### **Zur Installation von Hal:**

1. Legen Sie die CD Hal in das CD-ROM Laufwerk ein.

Nach kurzer Zeit für das Installationsprogramm starten. Falls dies nicht der Fall sein sollte, müssen Sie das Installationsprogramm manuell starten.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

1A. Drücken Sie WINDOWS Taste + E. Der Windows Explorer wird geöffnet.

1B. Nutzen Sie die Cursortasten, um das CD-ROM Laufwerk zu wählen.

1C. Bewegen Sie den Fokus in die Liste der Ordner und Dateien und wählen Sie die Datei "setup.exe".

1D. Drücken Sie ENTER, um das Installationsprogramm zu starten.

2. Wählen Sie die Landessprache.
3. Wählen Sie eine Produktversion: "Einzelplatz" oder "Netzwerk". Im Standard wird das Installationsprogramm die Einstellung "Einzelplatz" aktivieren. Der "Willkommen" Bildschirm wird angezeigt. Das Installationsprogramm beschreibt, wie Sie fortfahren können.
4. Folgen Sie den Anweisungen um die Installation fertig zustellen.
5. Starten Sie den Computer neu, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

Die Installation ist vollständig. Sie können sich nun als registrierter Benutzer anmelden und Hal verwenden.

### **Neu-Installation als existierender Benutzer**

#### **Vor der Installation**

Sie müssen über Administratorrechte unter Windows verfügen um eine erfolgreiche Installation von Hal durchführen zu können. Wenden Sie sich an Ihren Systemadministrator, wenn Ihnen diese Rechte stehen.

Die Neuinstallation von Hal bedeutet hier, es existiert bereits eine Installation des Produkts auf Ihrem Computer. Bei der Neu-Installation werden die existierenden Einstellungen zu Hal nicht verwendet.

### **Zur Installation von Hal:**

1. Legen Sie die CD Hal in das CD-ROM Laufwerk ein.

Nach kurzer Zeit wird das Installationsprogramm starten. Falls dies nicht der Fall sein sollte, müssen Sie das Installationsprogramm manuell starten.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

1A. Drücken Sie WINDOWS Taste + E. Der Windows Explorer wird geöffnet.

1B. Nutzen Sie die Cursortasten, um das CD-ROM Laufwerk zu wählen.

1C. Bewegen Sie den Fokus in die Liste der Ordner und Dateien und wählen Sie die Datei "setup.exe".

1D. Drücken Sie ENTER, um das Installationsprogramm zu starten.

2. Wählen Sie die Landessprache.
3. Wählen Sie eine Produktversion: "Einzelplatz" oder "Netzwerk". Im Standard wird das Installationsprogramm die Einstellung "Einzelplatz" aktivieren. Der "Willkommen" Bildschirm wird angezeigt. das Installationsprogramm beschreibt, wie Sie fortfahren können.
4. Folgen Sie den Anweisungen um die Installation fertig zustellen.
5. Starten Sie den Computer neu, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

Die Installation ist vollständig. Sie können sich nun als registrierter Benutzer anmelden und Hal verwenden.

## Upgrade-Installation als existierender Benutzer

### Vor der Installation

Sie müssen über Administratorrechte unter Windows verfügen um eine erfolgreiche Installation von Hal durchführen zu können. Wenden Sie sich an Ihren Systemadministrator, wenn Ihnen diese Rechte stehen.

Bei der Upgrade-Installation wird die alte Version durch die Neue ersetzt. Die existierenden Einstellungen werden dabei übernommen. Die Angaben zu Name, Firma und Installationsverzeichnis müssen nicht erneut eingegeben werden.

### Zur Installation von Hal:

1. Legen Sie die CD Hal in das CD-ROM Laufwerk ein.

Nach kurzer Zeit wird das Installationsprogramm starten. Falls dies nicht der Fall sein sollte, müssen Sie das Installationsprogramm manuell starten.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

1A. Drücken Sie WINDOWS Taste + E. Der Windows Explorer wird geöffnet.

1B. Nutzen Sie die Cursortasten, um das CD-ROM Laufwerk zu wählen.

1C. Bewegen Sie den Fokus in die Liste der Ordner und Dateien und wählen Sie die Datei "setup.exe".

1D. Drücken Sie ENTER, um das Installationsprogramm zu starten.

2. Wählen Sie die Landessprache.
3. Wählen Sie eine Produktversion: "Einzelplatz" oder "Netzwerk". Im Standard wird das Installationsprogramm die Einstellung "Einzelplatz" aktivieren. Der "Willkommen" Bildschirm wird angezeigt. das Installationsprogramm beschreibt, wie Sie fortfahren können.
4. Folgen Sie den Anweisungen um die Installation fertig zustellen.
5. Starten Sie den Computer neu, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

Die Installation ist vollständig. Sie können sich nun als registrierter Benutzer anmelden und Hal verwenden.

## Eine Einzelplatzversion von Hal deinstallieren

Vor der Deinstallation von Hal muss das Programm geschlossen werden.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE.
2. Drücken Sie ALT + D. Das Menü "Datei" wird geöffnet.
3. Bewegen Sie sich auf den Eintrag "Hal beenden" und drücken Sie ENTER. Ein Meldungsfenster erscheint, in dem Sie den Vorgang bestätigen müssen.
4. Aktivieren Sie die Schaltfläche "Ja".

Wenn Hal geschlossen wurde:

1. Öffnen Sie die Systemsteuerung von Windows.
2. Wählen Sie "Programme und Funktionen" unter Windows Vista, "Software" unter Windows XP.
3. Wählen Sie mit den Cursortasten "Dolphin Hal" aus der Liste der Programme.

Das Programm zur Deinstallation startet nach Bestätigung der Schaltfläche "Deinstallieren".

4. Folgen Sie den Anweisungen, um Hal von Ihrem Computer zu entfernen.

Die Deinstallation von Hal entfernt nicht ihre persönlichen Einstellungen. Um dies zu tun, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Drücken Sie WINDOWS Taste + E.
2. Unter Windows Vista öffnen Sie den Ordner "Lokale Einstellungen" im Verzeichnis des Benutzernamens unter "Benutzer". Mit Windows XP öffnen Sie den Ordner "Lokale Einstellungen" im Verzeichnis des Benutzernamens unter "Dokumente und Einstellungen".
3. Öffnen Sie den Ordner "Anwendungsdaten".
4. Öffnen Sie den Ordner "Dolphin".
5. Öffnen Sie den Ordner Hal.
6. Wählen Sie den Ordner "Settings".
7. Drücken Sie ENTFERNEN.

Sie müssen ebenfalls Dolphin SAM und jede installierte Sprachausgabe entfernen. Diese lassen sich ebenfalls in der Systemsteuerung unter "Programme und Funktionen" bzw. "Software" deinstallieren.

### 2.1.2 Hal starten

Hal wird automatisch nach der Anmeldung starten, außer sie haben die während der Installation dagegen entschieden.

Sie können Hal manuell starten, indem Sie das Tastaturkommando zum Start von Hal verwenden.

Drücken Sie STRG + UMSCHALT + H.

Wenn Sie eine neue Version parallel zu einer existierenden Version installiert haben, wird automatisch ein anderes Tastaturkommando vergeben:

Drücken Sie STRG + UMSCHALT + D.

Außerdem können Sie Hal starten, indem Sie den Eintrag aus dem Windows Startmenü aktivieren. Sie finden ihn in dem Untermenü "Dolphin".

### 2.1.3 Erster Start von Hal

Beim ersten Start nach der Installation werden Sie automatisch durch die Konfiguration von Hal geführt.

Die Konfiguration umfasst:

- Freischaltung und Aktivierung.
- Änderungen in den Standardeinstellungen von Hal.
- Optionen zum Benutzer Feedback
- Überprüfung auf neueste Updates für Hal.

Sie können alle Teile der Konfiguration durchlaufen, einige überspringen oder die Konfiguration abbrechen. Die Konfiguration lässt sich zu jedem späteren Zeitpunkt wiederholen. Sie finden die Konfiguration im Menü "Hilfe" der Systemsteuerung von Hal.

### 2.1.4 Tastenkommandos kennenlernen

Nutzen Sie die Tastaturhilfe von Hal, um sich mit den Tastenkommandos von Hal vertraut zu machen.

Die Applikation wird auf keine der Tastenkommandos reagieren, wenn die Tastaturhilfe aktiv ist.

Um die Tastaturhilfe zu aktivieren:

### Tastaturhilfe

Funktion	Desktoptasten - Standardwerte des Nummernblock s	Laptop Universal
Um die Tastaturhilfe zu aktivieren:	FESTSTELLTA STE + MINUS	FESTSTELLTA STE + 1

## 2.1.5 Hal beenden

Zum Beenden von Hal:

1. Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE. Die Systemsteuerung von Hal wird geöffnet.
2. Drücken Sie ALT + D. Das Menü "Datei" wird geöffnet.
3. Bewegen Sie sich zum Eintrag "Hal beenden" und drücken Sie ENTER. Sie müssen den Vorgang in einer Meldung bestätigen.
4. Aktivieren Sie die Schaltfläche "Ja".

## 2.2 Die Systemsteuerung von Hal

### 2.2.1 Was ist die Systemsteuerung von Hal?

Die Systemsteuerung von Hal ist ein Dialogfeld, das alle Einstellungen für Hal beinhaltet.

### 2.2.2 Die Systemsteuerung von Hal öffnen

Zum Öffnen der Systemsteuerung von Hal:

Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE.

### 2.2.3 Die Systemsteuerung von Hal als Menü öffnen

Das Menü der Systemsteuerung von Hal lässt sich als Kontextmenü an jeder beliebigen Stelle öffnen:

Drücken Sie FESTSTELLTASTE + LEERTASTE.

### 2.2.4 Die Systemsteuerung von Hal schließen

Um die Systemsteuerung zu verlassen drücken Sie ESCAPE oder aktivieren die Schaltfläche "Minimieren". Hal wird dabei nicht beendet.

### 2.2.5 Die Ansicht der Systemsteuerung verändern

Durch Ein- und Ausblenden der Schaltflächenleiste kann die Ansicht der Systemsteuerung verändert werden.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE. Die Systemsteuerung von Hal wird geöffnet.
2. Drücken Sie ALT + A. Das Menü "Allgemein" wird geöffnet.
3. Wählen Sie den Eintrag "Systemsteuerung" und drücken ENTER. Das Dialogfeld "Einstellungen für die Systemsteuerung" wird geöffnet.
4. Wählen Sie den Optionsschalter "Menüleiste", um die Schaltflächenleiste auszuwählen. aktivieren Sie den Optionsschalter "Schaltflächenleiste", um die Schaltflächen in der Systemsteuerung anzuzeigen.
5. Aktivieren Sie die Schaltfläche OK mit der Leertaste. Die Einstellungen wird übernommen, das Dialogfeld wird geschlossen.

Die neue Ansicht wird sofort angewendet. Zwischen den Ansichten können Sie auch wechseln, indem Sie die Schaltfläche "Ansicht" in der Menüleiste rechts aktivieren.

## 2.3 Einstellung der Sprachausgabe

### 2.3.1 Die Sprachausgabe ein oder ausschalten



Die Sprachausgabe kann in der Systemsteuerung von Hal oder mit einem Tastenkommandos ein- oder ausgeschaltet werden.

### Sprachausgabe

Funktion	Standardwerte des Zahlenblocks	Laptop Universal
Sprachausgabe ein oder aus	LINKE STRG + 0	STRG + ALT + 0
Sprachausgabe stumm	LINKE STRG	STRG

### 2.3.2 Lautstärke verändern



In der deutschen Version von Hal steht kein Tastenkommando für die Lautstärke zur Verfügung. Nutzen Sie die Einstellung zur Lautstärke in der Systemsteuerung unter Stimmeneinstellungen oder verwenden Sie die Lautstärke Einstellungen von Windows.

### Sprache Tastenkommando

Funktion	Standardwerte des Zahlenblocks	Laptop Universal
Lautstärke erhöhen	nicht verfügbar	nicht verfügbar
Lautstärke verringern	nicht verfügbar	nicht verfügbar

### 2.3.3 Geschwindigkeit verändern



Die spricht Geschwindigkeit der Sprachausgabe kann in der Systemsteuerung oder mit Tastenkommandos verändert werden.

### Geschwindigkeit

Funktion	Standardwerte des Zahlenblocks	Laptop Universal
Sprechgeschwindigkeit erhöhen	LINKE STRG + ß	STRG + ALT + BILD AUF
Sprechgeschwindigkeit reduzieren	LINKE STRG + LINKE UMSCHALT + ß	STRG + ALT + BILD AB

### 2.3.4 Landessprache einstellen



Der Text des Bildschirms kann in verschiedenen Landessprachen vorgelesen werden. Dazu wird in der Systemsteuerung von Hal die Bildschirmsprache verändert. Sie können jede Sprache einstellen, die der Synthesizer unterstützt.

Die Bildschirmsprache kann in der Systemsteuerung oder mit Tastenkommandos eingestellt werden.

Um die Bildschirmsprache zu verändern:

Drücken Sie LINKE STRG + KOMMA zur Auswahl der nächsten Landessprache.

Drücken Sie LINKE STRG + PUNKT zur Auswahl der vorherigen Landessprache.

Wenn Sie mehr über verfügbare Landessprachen und Synthesizer erfahren möchten, besuchen Sie die Dolphin Webseite.

### 2.3.5 Stimme verändern



Der Synthesizer der Sprachausgabe bietet oftmals verschiedene Stimmen ein. Jede Stimme hat ihre eigene, veränderbare Intonation.

Um die Stimme einzustellen:

1. Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE. Die Systemsteuerung von Hal wird geöffnet.
2. Drücken Sie ALT + S. Das Menü "Sprache" wird geöffnet.
3. Wählen Sie "Stimmeneinstellungen" und drücken Sie ENTER. Das entsprechende Dialogfeld wird geöffnet.
4. Nutzen Sie STRG + TAB zum Wechseln in das Register "Stimme und Sprache".
5. Für jede Kategorie kann eine verfügbare Stimme eingestellt werden.
6. Aktivieren Sie die Schaltfläche "OK". Die Änderungen werden übernommen und das Dialogfeld geschlossen.

Wenn Sie keine passende Stimme finden, sollten Sie einen anderen Synthesizer wählen. Alternativ können Sie auch ihre eigene Stimme definieren. Die Einstellungen dazu nehmen Sie im Register "Benutzerdefinierte Stimmen" vor.

### **2.3.6 Synthesizer wechseln**

Hal arbeitet mit vielen verschiedenen Synthesizern. Wählen Sie aus der Vielzahl der zur Verfügung stehenden Sprachausgaben einen Synthesizer und eine Stimme, die Sie klar und deutlich verstehen können. Eine Auswahl zusätzlich verfügbarer Synthesizer erhalten Sie auf der Dolphin Webseite oder bei ihrem lokalen Dolphin Händler.

Um einen anderen Synthesizer auszuwählen:

1. Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE. Die Systemsteuerung von Hal wird geöffnet.
2. Drücken Sie ALT + S. Das Menü "Sprache" wird geöffnet.
3. Wählen Sie den Eintrag "Stimmeneinstellungen" und drücken Sie ENTER. Das Dialogfeld wird geöffnet.
4. Verwenden Sie die Tastenkombination STRG + TAB zur Auswahl des Registers "Konfiguration des Synthesizers".
5. Aktivieren Sie die Schaltfläche "Synthesizer wählen".
6. Wählen Sie mit den Cursorstasten einen Synthesizer aus der Liste.
7. Aktivieren Sie die Schaltfläche "OK". Änderungen werden übernommen und das Dialogfeld wird geschlossen. Sie befinden sich nun wieder in Dialogfeld "Stimmeneinstellungen".

Wenn Sie die Stimme verändern wollen, wechseln Sie in das Register "Stimme und Sprache". Im Register "Benutzerdefinierte Stimmen" können Sie auch selbst eine Stimme erzeugen.

## **2.4 Grundlagen zum Lesen und Schreiben**

### **2.4.1 Die Taste sprechen, die Sie drücken**

Die Taste, die gedrückt wird, kann gesprochen werden. Die Kontrolle über die Tastatur wird somit vergrößert. Die Funktion wird Tastenecho genannt.

Um das Tastenecho zu aktivieren:

1. Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE. Die Systemsteuerung von Hal wird geöffnet.
2. Drücken Sie ALT + S. Das Menü "Sprache" wird geöffnet.
3. Wählen Sie "Tastenecho" und drücken Sie ENTER. Das Dialogfeld "Tastenecho" wird geöffnet.
4. Drücken Sie LEERTASTE im Kontrollfeld "Automatisches Tastenecho", wenn das automatische Tastenecho abgeschaltet werden soll und Sie stattdessen eigene Einstellungen festlegen möchten.
5. In der Gruppe "Gewähltes Tastenecho" legen Sie mit den Kontrollfeldern fest, welche Tasten oder Tastengruppen bei der Eingabe angesagt werden sollen.
6. Aktivieren Sie die Schaltfläche "OK". Die Änderungen werden übernommen und das Dialogfeld geschlossen.

### **2.4.2 Die Ansage nach der Eingabe verändern**

Die Wiedergabe von Text nach der Eingabe nennt sich Zeichenecho.

Zur Auswahl stehen:

- Jedes Zeichen, das Sie eingeben, wird gesprochen.
- Jedes Wort, das die Schreiben wird gesprochen.
- Jedes Zeichen und jedes Wort wird gesprochen.
- Es erfolgt keine Ansage.

Änderungen zum Zeichenecho nehmen Sie in der Systemsteuerung von Hal vor.

Um das Zeichenecho zu verändern:

1. Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE. Die Systemsteuerung von Hal wird geöffnet.
2. Drücken Sie ALT + S. Das Menü "Sprache" wird geöffnet.
3. Wählen Sie "Zeichenecho" und drücken Sie ENTER. Das Dialogfeld wird geöffnet.
4. Treffen Sie eine entsprechende Auswahl.
5. Aktivieren Sie die Schaltfläche "OK". Die Änderungen werden übernommen und das Dialogfeld geschlossen.

Das Zeichenecho lässt sich auch mit einem Tastenkommando einstellen.

Drücken Sie FESTSTELLTASTE + Ö

### 2.4.3 Lesen ab hier

Die Funktionen "Lesen ab hier" ist ein spezieller Lesemodus von Hal.

Sie können diese Funktionen zum fortlaufenden Lesen eines Dokumentes benutzen. Es wird dabei bis zum Ende des Dokumentes gelesen oder bis Sie eine Taste drücken, die das Lesen stoppt. Der Cursor wird beim stoppen auf das zuletzt gelesene Wort gesetzt.

#### Sprechtaste

Funktion	Standardwerte des Zahlenblocks	Laptop Universal
Lesen hat hier starten	NUM PLUS	FESTSTELLTASTE + CURSOR AB
Lesen ab hier stoppen	NUM PLUS oder ESCAPE oder LINKE STRG	LEERTASTE oder ESCAPE oder STRG

Die Funktion "Lesen ab hier" ist auch verfügbar, wenn Sie den Dolphin Cursor verwenden. damit können auch Dokumente gelesen wird, die nicht anders erreichbar sind, z.B. Web-Seiten, Dialogfelder, Listen und Menüs.

Der Dolphin Cursor kann beim Stoppen ein- oder ausgeschaltet werden. Wenn der Dolphin Cursor beim Stoppen eingeschaltet ist, wird er auf das zuletzt gesprochene Wort gesetzt. Die Applikation wird den Cursor nicht auf die neue Position setzen.

### Sprechtaste

<b>Funktion</b>	<b>Standardwerte des Zahlenblocks</b>	<b>Laptop Universal</b>
Lesen ab hier stoppen und den Dolphin Cursor ein-oder ausschalten.	NUM MINUS	LEERTASTE

## 2.4.4 Zeichen lesen

### Sprechtaste

<b>Funktion</b>	<b>Standardwerte des Zahlenblocks</b>	<b>Laptop Universal</b>
Zeichen an der aktuellen Fokus Position lesen	NUM 4	FESTSTELLTASTE + CURSOR LINKS

Zusätzlich Informationen zum aktuellen Zeichen erhalten Sie, wenn Sie das Tastenkommando mehrmals drücken.

- x2 - das Zeichen wird phonetisch buchstabiert.
- x3 - die Attribute des Zeichens inklusive Schriftart und -größe und Schriftschnitt werden angesagt.
- x4 - der Unicode Wert des Zeichens wird angesagt.

## 2.4.5 Wort lesen

### Sprechtaste

<b>Funktion</b>	<b>Standardwerte des Zahlenblocks</b>	<b>Laptop Universal</b>
der Wort an der aktuellen Fokus Position lesen	NUM 5	FESTSTELLTA STE + CURSOR RECHTS

Zusätzliche Informationen zum Wort erhalten Sie, wenn Sie das Tastenkommando mehrmals drücken.

- x2 - das Wort wird buchstabiert.
- x3 - das Wort wird phonetisch buchstabiert.

#### **2.4.6 Zeile, Zeile bis zum Cursor, Zeile ab Cursor lesen**

Die aktuelle Zeile kann komplett, bis zur Cursorposition oder ab der Cursorposition gelesen werden.

##### **Sprechtaste**

<b>Funktion</b>	<b>Standardwerte des Zahlenblocks</b>	<b>Laptop Universal</b>
Die Zeile an der aktuellen Fokus Position lesen	NUM 6	FESTSTELLTA STE + CURSOR AUF
Die Zeile bis zur Cursorposition lesen	LINKE UMSCHALT + NUM 1	FESTSTELLTA STE + POS1
die Zeile ab der Cursorposition lesen	LINKE UMSCHALT + NUM 2	FESTSTELLTA STE + ENDE

Weitere Informationen über die Zeile erhalten sie, wenn die Tastenkommando mehrmals drücken.

- x2 - Die Zeile wird mit Ansage von Großbuchstaben und Leerzeichen gesprochen.

- x3 - Die Zeile wird buchstabiert.

### 2.4.7 Markierten Text lesen

Der markierte Text in Ihrem Dokument kann mit einem Tastenkommandos vorgelesen werden.

#### Sprechtaste

Funktion	Standardwerte des Zahlenblocks	Laptop Universal
Markierten Text lesen	NUM 1	FESTSTELLTASTE + UMSCHALT + CURSOR AB

Weitere Informationen über den markierten Text erhalten Sie, wenn Sie das Tastenkommando mehrmals drücken.

- x2 - Der markierte Text wird mit Ansage von Großbuchstaben und Leerzeichen gesprochen.
- x3 - Der markierte Text wird phonetisch buchstabiert.

### 2.4.8 Fokus lesen

#### Sprechtaste

Funktion	Standardwerte des Zahlenblocks	Laptop Universal
Text des aktuellen Fokus lesen	NUM 0	nicht verfügbar

Weitere Informationen erhalten Sie, wenn Sie die Taste mehrmals drücken.

- x2 - Der aktuelle Fokus wird mit Großbuchstaben und Leerzeichen angesagt.
- x3 - Der aktuelle Fokus wird phonetisch buchstabiert.

## 2.4.9 Steuerelement lesen

### Sprechtaste

<b>Funktion</b>	<b>Standardwerte des Zahlenblocks</b>	<b>Laptop Universal</b>
Text des aktuellen Steuerelement lesen	NUM Komma	nicht verfügbar

Weitere Informationen erhalten Sie, wenn Sie das Tastenkommando mehrmals drücken.

- x2 - Der Text des aktuellen Steuerelements wird mit Großbuchstaben und Leerzeichen angesagt.
- x3 - Der Text des aktuellen Steuerelements wird phonetisch buchstabiert.

## 2.4.10 Fenster lesen

### Sprechtaste

<b>Funktion</b>	<b>Standardwerte des Zahlenblocks</b>	<b>Laptop Universal</b>
Fenster lesen	NUM 9	FESTSTELLTA STE + B

Weitere Informationen erhalten Sie, wenn Sie das Tastenkommando mehrmals drücken.

- x2 - Der Text des aktuellen Fensters wird mit Großbuchstaben und Leerzeichen angesagt.

## 2.4.11 Status lesen

### Sprechtaste

<b>Funktion</b>	<b>Standardwerte des Zahlenblocks</b>	<b>Laptop Universal</b>
Statusinformationen lesen, z.B. die Statusleiste	NUM 2	FESTSTELLTA STE + BILD AB

Weitere Informationen erhalten Sie, wenn Sie das Tastenkommando mehrmals drücken.

- x2 - Der Text des aktuellen Status wird mit Großbuchstaben und Leerzeichen angesagt.
- x3 - Der Text des aktuellen Status wird phonetisch buchstabiert.

In einigen Applikationen sind unter Umständen andere Befehle für dieses Tastenkommando hinterlegt. Nutzen Sie die Hilfe zur Applikation, um weitere Informationen zu erhalten.

## 2.4.12 Kurtaste lesen

### Sprechtaste

<b>Funktion</b>	<b>Standardwerte des Zahlenblocks</b>	<b>Laptop Universal</b>
Die aktuelle Kurtaste lesen	LINKE UMSCHALT + NUM KOMMA	nicht verfügbar

Weitere Informationen erhalten Sie, wenn Sie das Tastenkommando mehrmals drücken.

- x2 - Die aktuelle Kurtaste wird phonetisch angesagt.

## 2.4.13 Datum und Uhrzeit lesen

Mit diesem Tastenkommando wird das aktuelle Datum und die aktuelle Uhrzeit angesagt. Datum und Uhrzeit werden von Windows bereitgestellt.

**Sprechtasten**

Funktion	Standardwerte des Zahlenblocks	Laptop Universal
Datum und Uhrzeit ansagen	LINKE STRG + LINKE UMSCHALT + NUM MINUS	FESTSTELLTA STE + F12

**2.4.14 Überprüfen, wo Sie sind**

Sie können sich mit einem Tastenkommando ansagen lassen, an welcher Position Sie gerade stehen. Die Ansage erfolgt abhängig von Ihrer Position mit verschiedenen Informationen zur Umgebung.

**Beispiele:**

- In einem Textverarbeitungsprogramm sagt die Sprachausgabe den Fenstertitel, den Dokumentnamen und die aktuelle Zeile an.
- In einem Dialogfeld sagt die Sprachausgabe den Fenstertitel, das aktuelle Register, den Gruppennamen sowie die Informationen zum aktuellen Steuerelement an.

**Sprechtasten**

Funktion	Standardwerte des Zahlenblocks	Laptop Universal
Wo bin ich	NUM 7	FESTSTELLTA STE + BILD AUF

**2.4.15 Ansage von Hal für die Steuerelemente ändern.**

Die Ansage von Hal für eine Schaltfläche, ein Kontrollfeld, einen Menüeintrag oder anderen Steuerelement kann mit der Sprachausführlichkeit festgelegt werden. Je kleiner die

Ausführlichkeitsstufe, desto weniger Informationen werden von Hal automatisch angesagt.

Um die Ausführlichkeit zu ändern:

1. Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE Die Systemsteuerung von Hal wird geöffnet.
2. Drücken Sie ALT + S. Das Menü "Sprache" wird geöffnet.
3. Wählen Sie den Eintrag "Ausführlichkeit" und öffnen Sie das Untermenü mit CURSOR RECHTS.
4. Wählen Sie einen Eintrag und drücken Sie ENTER, um die Änderungen zu übernehmen und das Menü zu schließen.

Die Ausführlichkeit kann auch mit einem Tastenkommando von Hal geändert werden.

### Sprachkommando

Funktion	Desktop - Standardwerte des Nummernblock s	Laptop Universal
Ausführlichkeitsschema wechseln	FESTSTELLTASTE + ß	FESTSTELLTASTE + V

### 2.4.16 Ansage wiederholter Zeichen ändern

Die Art und Weise der Ansage von wiederholten Zeichen innerhalb einer Zeile können Sie verändern. Die nebeneinander angezeigten Zeichen (z.B. Bindestriche) können individuell gesprochen, als Anzahl oder mit einem Signal ausgegeben werden.

Die Einstellung nehmen Sie in der Systemsteuerung vor:

1. Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE. Die Systemsteuerung von Hal wird geöffnet.
2. Drücken Sie ALT + S. Das Menü "Sprache" wird geöffnet.
3. Wählen Sie den Eintrag "Allgemeine Ansagen". Das Dialogfeld wird geöffnet.
4. Aktivieren Sie die Schaltfläche "Wiederholungen". Ein weiteres Dialogfeld wird geöffnet.

5. Wählen Sie hier zwischen den verschiedenen Optionen die gewünschte Ansage für die Wiederholungen aus.
6. Aktivieren Sie die Schaltfläche Schließen. Die Änderungen werden übernommen und das Dialogfeld geschlossen.

Damit die Einstellungen wirksam werden können, müssen Sie im Dialog "Textformate" aktiviert werden.

Aktivierung der Wiederholungen:

1. Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE. Die Systemsteuerung von Hal wird geöffnet.
2. Drücken Sie ALT + S. Das Menü "Sprache" wird geöffnet.
3. Wählen Sie den Eintrag "Textformate". Das Dialogfeld wird geöffnet.
4. Für jeden Bereich, in dem die Ansage zu Wiederholungen aktiv werden soll, aktivieren Sie das entsprechende Kontrollfeld.
5. Aktivieren Sie die Schaltfläche "OK". Die Änderungen werden übernommen und das Dialogfeld geschlossen.

## 2.5 Braille Einstellungen

### 2.5.1 Brailleausgabe ein- oder ausschalten



Die Brailleausgabe kann in der Systemsteuerung von Hal oder mit einem Tastenkommando ein- oder ausgeschaltet werden.

Um die Brailleausgabe ein- oder auszuschalten:

Drücken Sie LINKE STRG + LINKE UMSCHALT + 0.

### 2.5.2 Anzeige von Großbuchstaben

In einigen Kurzschriftvarianten werden Großbuchstaben mit einem speziellen Vorzeichen versehen, um die Großschreibung kenntlich zu machen.

Die Anzeige des Vorzeichens für die Braille Kurzschrift kann eingestellt werden:

1. Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE. Die Systemsteuerung von Hal wird geöffnet.
2. Drücken Sie ALT + B. Das Menü "Braille" wird geöffnet.
3. Wählen Sie den Eintrag "Zeichen" und aktivieren Sie das Untermenü.
4. Wählen Sie "Optionen" und drücken Sie ENTER. Das Dialogfeld wird geöffnet.
5. In der Gruppe "Kurzschrift" aktivieren Sie das Kontrollfeld "Zeige Großbuchstaben", um das Vorzeichen für die Kennzeichnung in Braille Kurzschrift zu aktivieren. Deaktivieren Sie dieses Kontrollfeld, wenn das Vorzeichen nicht erscheinen soll.
6. Aktivieren Sie die Schaltfläche "OK". Die Änderungen werden übernommen, das Dialogfeld wird geschlossen.

Als zusätzliche Option können die Großbuchstaben unabhängig von Computerbraille oder Kurzschrift auf der Braillezeile auch blinkend präsentiert werden. Die Einstellung dazu finden Sie ebenfalls im Dialogfeld "Zeichen".

Mit dieser Einstellung wird jeder Großbuchstabe auf der Braillezeile blinken. Die Blinkrate können Sie im Dialogfeld "Cursor" für die Braillezeile festlegen. Die Anzeige der blinkenden Großbuchstaben ist vor allem dann sinnvoll, wenn die Großbuchstaben in Computerbraille mit den Punkten 7 und 8 gekennzeichnet werden.

### **2.5.3 Cursorposition anzeigen**

Die Cursorposition kann auf der Braillezeile angezeigt werden. Die Anzeige ist in Eingabefeldern wichtig.

Um die Cursorposition auf der Braillezeile anzuzeigen:

1. Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE Die Systemsteuerung von Hal wird geöffnet.
2. Drücken Sie ALT + B. Das Menü "Braille" wird geöffnet.
3. Wählen Sie "Cursor" und drücken ENTER, um das Untermenü zu öffnen.
4. Selektieren Sie den Eintrag "Sichtbar" und drücken Sie ENTER, um ggf. zu aktivieren.

Wenn die Anzeige des Cursors abgeschaltet werden soll, wiederholen Sie die Schritte, um den Eintrag "Sichtbar" zu deaktivieren.

Die Cursorposition kann außerdem mit einem Brailletastenkombi ein- und ausgeblendet werden. Informieren Sie sich in der Übersicht der Braille Tastenkombis für weitere Informationen.

#### **2.5.4 Attribute anzeigen (fett, kursiv, etc.)**

Erweiterte Zeichen werden auf der Braillezeile mit einem zusätzlichen Punkt 8 markiert. Ein erweitertes Zeichen ist jedes Zeichen, das nicht normal angezeigt wird, wie z.B. fett, unterstrichen, andere Schriftart oder andere Schriftgröße.

Ein sinnvolles Beispiel ist die Anzeige der Kennbuchstaben in einem Menü oder einem Dialogfeld. Für den unterstrichenen Buchstaben wird einzusätzlicher Punkt 9 angezeigt.

Um die Attributkennzeichnung zu aktivieren:

1. Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE Die Systemsteuerung von Hal wird geöffnet.
2. Drücken Sie ALT + B. Das Menü "Braille" wird geöffnet.
3. Wählen Sie "Anzeige" und drücken ENTER, um das Untermenü zu öffnen.
4. Selektieren Sie den Eintrag "Attribute" und drücken Sie ENTER, um ggf. zu aktivieren.

Wenn die Anzeige der Attribute abgeschaltet werden soll, wiederholen Sie die Schritte, um den Eintrag "Attribute" zu deaktivieren.

Die Cursorposition kann außerdem mit einem Brailletastenkombi ein- und ausgeblendet werden. Informieren Sie sich in der Übersicht der Braille Tastenkombis für weitere Informationen.

Die Festlegung der erweiterten Zeichen nehmen Sie im Dialogfeld "Einstellungen" vor. Das Dialogfeld wird mit dem Eintrag "Einstellungen" aus dem Untermenü "Anzeige" geöffnet. Das Dialogfeld enthält das Gruppenfeld "Zeichenattribute".

#### **2.5.5 Fokusverfolgung abschalten**

Im Standard folgt die Braillezeile dem Fokus und präsentiert die entsprechende Zeile. Hal nennt dies Fokusverfolgung.

Die Fokusverfolgung kann abgeschaltet werden. der Inhalt der Braillezeile kann damit unabhängig vom aktuellen Fokus präsentiert werden. So

können Sie z.B. die Fokusverfolgung abschalten und den Fortschritt eines Internet Downloads kontrollieren.

Um die Fokusverfolgung abzuschalten:

1. Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE. Die Systemsteuerung von Hal wird geöffnet.
2. Drücken Sie ALT + B. Das Menü "Braille" wird geöffnet.
3. Wählen Sie "Braille Modus" und öffnen Sie das Untermenü.
4. Wählen Sie "Verfolgung" und drücken Sie ENTER um den Eintrag zu aktivieren.

Wiederholen Sie diese Schritte, wenn Sie die Fokusverfolgung wieder einschalten wollen.

Die Fokusverfolgung kann ebenfalls mit einem Tastenkommandos an der Braillezeile ein-oder ausgeschaltet werden.

Lesen Sie die den Abschnitt über die Tastenkommandos für die Braillezeile, um weitere Informationen zu erhalten.

#### **Hinweise:**

- Beim Abschalten der Fokusverfolgung wechseln Sie automatisch in den physischen Modus. Beim Einschalten der Fokusverfolgung wird in den zuvor aktiven Braillemodus zurück gewechselt.
- Die Navigation mit dem Fokus oder dem Cursor ist auch bei abgeschalteter Fokusverfolgung möglich.

### **2.5.6 Den tatsächlichen Inhalt des Bildschirms präsentieren**

Es gibt zwei Möglichkeiten zur Präsentation der Informationen auf der Braillezeile.

- Logischer Modus.  
Dies ist der Standard, der von Hal verwendet wird. In dieser Präsentationsart wird die Braillezeile den Text im logischen Zusammenhang mit dem Fokus anzeigen. Dies entspricht der Sprachausgabe. Im logischen Modus wird die Braillezeile nicht die Position der Information auf den Bildschirm bezogen anzeigen.
- Physischer Modus.  
In diesem Modus zeigt die Braillezeile den tatsächlichen Inhalt des Bildschirms. Im physischen Modus können Sie die Zeichen der Zeile

und die Zwischenräume anzeigen lassen oder eine detaillierte Ansicht des Bildschirmlayouts für eine genaue Formatierung wählen.

Um den physischen Modus zu aktivieren:

1. Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE. Die Systemsteuerung von Hal wird geöffnet.
2. Drücken Sie ALT + B. Das Menü "Braille" wird geöffnet.
3. Wählen Sie "Braille-Modus" und drücken ENTER, um das Untermenü zu öffnen.
4. Selektieren Sie den Eintrag "Physischer Modus" und drücken Sie ENTER, um ggf. zu aktivieren.

Wenn der logische Modus eingeschaltet werden soll, wiederholen Sie die Schritte, um den Eintrag "physischer Modus" zu deaktivieren.

Die Umschaltung zwischen physischem und logischem Modus kann außerdem mit einem Brailletastenkommando erfolgen. Informieren Sie sich in der Übersicht der Braille Tastenkommandos für weitere Informationen.

Die Art und Weise, wie der physische Modus den Bildschirminhalt präsentiert, legen Sie im Dialogfeld "Braille Anzeige Einstellungen" fest. Das Dialogfeld wird mit dem Eintrag "Einstellungen" aus dem Untermenü "Anzeige" geöffnet.

## 2.5.7 Kurzschrift oder Computerbraille

Hal unterstützt zwei Möglichkeiten der Brailleausgabe.

- **Computer Braille**  
Computer Braille verwendet ein Modul für jedes Zeichen. Computer Braille wird im Standard in allen Applikationen verwendet, da es eine genaue Wiedergabe der Zeichen auf dem Bildschirm ermöglicht.
- **Kurzschrift**  
Die Braille Kurzschrift verwendet Silbenkürzungen der entsprechenden Landessprache. Die verkürzte Anzeigeform spart Platz. Die Braille Kurzschrift wird in zwei Stufen verwendet: Vollschrift mit wenigen Kürzungen und Kurzschrift mit allen Kürzungen des Regelwerks.

Um die Anzeige in Kurzschrift zu aktivieren:

1. Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE. Die Systemsteuerung von Hal wird geöffnet.

2. Drücken Sie ALT + B. Das Menü "Braille" wird geöffnet.
3. Wählen Sie "Anzeige" und öffnen Sie das Untermenü.
4. Wählen Sie "Kurzschrift" und drücken Sie ENTER.

Wiederholen Sie die Schritte, um die Anzeige in Kurzschrift wieder abzuschalten.

Der Wechsel zwischen Kurzschrift und Computerbraille kann auch mit einem Tastenkommando an der Braillezeile aktiviert werden. Lesen Sie die den Abschnitt über die Tastenkommandos für die Braillezeile, um weitere Informationen zu erhalten.

### 2.5.8 Brailleeingabe verwenden



Einige Braillezeilen verfügen über eine Gruppe von sechs bis acht Tasten, die wie auf einer Brailleschreibmaschine angeordnet sind. Diese Tasten können für die Brailleeingabe verwendet werden.

Die Eingabe kann in Kurzschrift oder Computerbraille erfolgen.

Um die Brailleeingabe zu aktivieren:

1. Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE. Die Systemsteuerung von Hal wird geöffnet.
2. Drücken Sie ALT + B. Das Menü "Braille" wird geöffnet.
3. Wählen Sie "Eingabe" und öffnen Sie das Untermenü.
4. Wählen Sie "Eingabe über Brailletasten" und drücken Sie ENTER.

Wiederholen Sie die Schritte, um die Brailleeingabe abzuschalten.

Die Eingabe kann auch in Kurzschrift erfolgen, wenn Sie den Eintrag "Kurzschrift Eingabe" im Untermenü "Eingabe" zusätzlich aktivieren.

Nutzen Sie an der Braillezeile das Tastenkommando "Eingabe", um die Brailleeingabe ein- oder auszuschalten.

### 2.5.9 Brailletabelle ändern

Um eine Braille Übersetzungstabelle zu wählen:

1. Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE. Die Systemsteuerung von Hal wird geöffnet.
2. Drücken Sie ALT + B. Das Menü "Braille" wird geöffnet.
3. Wählen Sie "Allgemeine Einstellungen" und drücken Sie ENTER. Das Dialogfeld "Allgemeine Einstellungen" wird geöffnet.
4. Nutzen Sie STRG + TAB, um zum Register "Übersetzungstabellen" zu springen. Hier können Sie die Sprachen für die "Unicode Braille Übersetzungstabelle" und die "Unicode Kurzschrift Tabelle" wählen.
5. Wählen Sie einen Eintrag aus der gewünschten Liste.
6. Aktivieren Sie die Schaltfläche "OK". Die Änderungen werden übernommen und das Dialogfeld geschlossen.

### 2.5.10 Braillezeile ändern

Hal arbeitet mit vielen verschiedenen Braillezeilen. Eine Liste aller unterstützten Braillezeilen finden auf der Webseite von Dolphin.

Um eine Braillezeile zu wählen:

1. Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE. Die Systemsteuerung von Hal wird geöffnet.
2. Drücken Sie ALT + B. Das Menü "Braille" wird geöffnet.
3. Wählen Sie "Allgemeine Einstellungen" und drücken Sie ENTER. Das Dialogfeld wird geöffnet.
4. Wählen Sie das Register "Braillezeile".
5. Nutzen Sie die Tabulatortaste, um zur Schaltfläche "Braillezeile wählen" zu gelangen. Drücken Sie ENTER. Das Dialogfeld zeigt eine Liste aller momentan von Hal am PC erkannten Braillezeilen an.
6. Wählen Sie das gewünschte Modell mit den Cursortasten.
7. Aktivieren Sie die Schaltfläche "OK". Die Änderungen werden übernommen und das Dialogfeld geschlossen. Sie gelangen zu den "Allgemeinen Einstellungen" zurück.

Die neue Braillezeile sollte nun arbeiten.

Wenn die neue Braillezeile nicht in der Liste erscheint:

- Prüfen Sie, ob die Braillezeile korrekt am PC angeschlossen wurde.

- Prüfen Sie, ob die Installation und Konfiguration des Herstellers der Braillezeile korrekt abgeschlossen wurde.
- Prüfen Sie, ob Dolphin SAM die Braillezeile korrekt erkennt. Die SAM Konfiguration finden Sie, wenn Sie im Menü "Allgemein" der Systemsteuerung von Hal den Eintrag "Erweiterte Optionen" aktivieren. Im Register "Konfiguration" finden Sie die Schaltfläche "SAM Konfiguration".

Wenn das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie den Hersteller der Braillezeile für Unterstützung.

## 2.6 Grundlagen zum Braille lesen

### 2.6.1 Brailletasten kennenlernen

Sie können die Tastaturhilfe von Hal nutzen, um die Tasten Ihrer Braillezeile kennen zu lernen. Die Tasten werden nicht an die Applikation weitergegeben, wenn die Tastaturhilfe aktiv ist.

Um die Tastaturhilfe zu aktivieren:

Drücken Sie FESTSTELLTASTE + MINUS.

### 2.6.2 Navigation über den Bildschirm

In der Applikation wird die Braillezeile automatisch das Steuerelement anzeigen, auf dem der Fokus steht. Im logischen Modus wird außerdem jeder Text, der mit dem Steuerelement in Verbindung steht, angezeigt.

Sie können die Funktionen zur Navigation an der Braillezeile nutzen, um eine andere Zeile anzuzeigen oder das Lesefenster in den nächsten Bereich zu verschieben.

Die wichtigsten Tasten an der Braillezeile sind die Funktionen zu "Lesen vorwärts" und "Lesen rückwärts". Hierbei wird das Lesefenster der Braillezeile in den nächsten bzw. vorherigen Textbereich verschoben.

#### Braille Tasten zur Navigation

Funktion	Tasten	Braille Tasten
Vorwärts lesen	LINKE STRG + LINKE UMSCHALT + PUNKT	Vorwärts lesen

Rückwärts lesen	LINKE STRG + LINKE UMSCHALT + KOMMA	Rückwärts lesen
-----------------	--	--------------------

Die Anzahl der Module, um die das Braillefenster verschoben wird, kann in der Systemsteuerung mit dem Wert für den Bildlauftrand festgelegt werden. Sie finden die Einstellung dazu im Menü "Allgemeine Einstellungen", im Register "Braille".

Weitere Navigationstasten, die in der Regel mit einer Taste an der Braillezeile auszuführen sind:

- Zeilenanfang  
Das Lesefenster der Braillezeile zeigt den Zeilenanfang. Im logischen Modus wird der Anfang der aktuellen Beschreibung angezeigt.
- Zeilenende  
Das Lesefenster zeigt das Zeilenende. Im logischen Modus wird das Ende des beschreibenden Textblocks angezeigt.
- Breite nach links  
Die Braillezeile springt um die volle Anzahl der Module nach links.
- Breite nach rechts  
Die Braillezeile springt um die volle Anzahl der Module nach rechts.
- Halbe Breite links  
Die Braillezeile springt um die Hälfte der Anzahl der Module nach links.
- Halbe Breite rechts  
Die Braillezeile springt um die volle Anzahl der Module nach rechts.
- Zelle links  
Die Braillezeile springt ein Modul nach links.
- Zelle rechts  
Die Braillezeile springt ein Modul nach rechts.
- Zeile auf  
Die Braillezeile springt eine Zeile nach oben.
- Zeile ab  
Die Braillezeile springt eine Zeile nach unten.
- Oben

Die Braillezeile zeigt die oberste Zeile des Fensters.

- Unten

Die Braillezeile zeigt die unterste Zeile des Fensters.

- Zum Fokus

Die Braillezeile springt an die Fokusposition zurück.

Die Funktion "zurück zum Fokus" setzt die Braillezeile an die Position zurück, an der Sie die Navigation gestartet haben, in der Regel ist dies die aktuelle Fokusposition. Die Funktion ist nützlich, wenn Sie ein Dokument bearbeiten und direkt zum Fokus zurück springen möchten. Natürlich wird die Braillezeile an den Fokus gesetzt, wenn Sie eine Eingabe vornehmen, jedoch erlaubt diese Funktion die Fokusposition zu erreichen, ohne die Applikation zu beeinflussen.

#### **Hinweise:**

- Wenn Sie auf- und abwärts navigieren, wechseln Sie zwischenzeitlich in den physischen Modus. Der logische Modus wird wieder aktiviert, wenn Sie zum Fokus zurück springen.
- Die Navigation mit der Braillezeile ist immer unabhängig von der Sprachausgabe und dem Cursor.

### **2.6.3 Change what Hal tells you about each type of control**



Sie können mit der Braille Ausführlichkeit die Auswahl der Informationen festlegen, die von Hal über die Steuerelemente wie Kontrollfelder, Schaltflächen, Menüeinträge oder andere zur Verfügung stehen. Je kleiner das Ausführlichkeitsschema, desto weniger Informationen wird Hal für das entsprechende Steuerelement anzeigen.

Um die Ausführlichkeitsstufe zu ändern:

1. Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE. Die Systemsteuerung von Hal wird geöffnet.
2. Drücken Sie ALT + B. Das Menü "Braille" wird geöffnet.
3. Wählen Sie "Ausführlichkeitsstufe" und öffnen Sie das Untermenü.
4. Wählen Sie ein Ausführlichkeitsschema und drücken Sie ENTER.

Sie können die Ausführlichkeitsstufe auch mit einem Tastenkommando von Hal ändern.

Um das Ausführlichkeitsstufe zu ändern:

Drücken Sie LINKE UMSCHALT + FESTSTELLTASTE + ß.

#### **2.6.4 Den Cursor mit den Routingtasten bewegen**

Viele Braillezeilen verfügen über so genannte Cursorroutingtasten, die sich oberhalb der einzelnen Braillemodule befinden. Wenn Sie eine von diesen Tasten drücken, simuliert die Software einen einzelnen Mausklick an der Position, die der gedrückten Routingtaste entspricht.

##### **Beispiele:**

- In einem Eingabefeld wird die Schreibmarke dadurch sofort zu diesem Punkt bewegt.
- Durch das Drücken einer Routingtaste über einer Schaltfläche wird diese Schaltfläche aktiviert
- Das Drücken einer Routingtaste über einem Kontrollfeld aktiviert bzw. deaktiviert den Status des Kontrollfelds.

Einige Braillezeilen haben eine zweite Zeile mit Routingtasten. Diese zweite Zeile kann dazu verwendet werden, das Zeichen an der entsprechenden Position zu beschreiben.

#### **Aktion der Cursorroutingtasten ändern**

In der Systemsteuerung von Hal können Sie festlegen, welche Aktion die Cursorroutingtasten der Braillezeile ausführen sollen.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE Die Systemsteuerung von Hal wird geöffnet.
2. Drücken Sie ALT + B. Das Menü "Braille" wird geöffnet.
3. Wählen Sie "Eingabe" und drücken ENTER, um das Untermenü zu öffnen.
4. Wählen Sie den Eintrag "Routingtasten" und drücken Sie ENTER. Das Dialogfeld "Routing" wird geöffnet.

5. Wählen Sie eine Aktion, die von der Routingtaste ausgeführt werden soll.
6. Aktivieren Sie die Schaltfläche "OK". Die Änderungen werden übernommen und das Dialogfeld wird geschlossen.

### **Die Aktion der Routingtasten für den Dolphin Cursor festlegen.**

Die Aktion der Routingtaste für den Dolphin Cursor ist einstellbar. Die Einstellung wird in der Systemsteuerung von Hal vorgenommen.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE Die Systemsteuerung von Hal wird geöffnet.
2. Drücken Sie ALT + B. Das Menü "Braille" wird geöffnet.
3. Wählen Sie "Eingabe" und drücken ENTER, um das Untermenü zu öffnen.
4. Wählen Sie den Eintrag "Routing-Tasten mit Dolphin Cursor" und drücken Sie ENTER. Das Dialogfeld "Aktion der Routingtasten mit Dolphin Cursor" wird geöffnet.
5. Wählen Sie eine Aktion, die die Routingtaste ausführen soll.
6. Aktivieren Sie die Schaltfläche "OK". Die Änderungen werden übernommen und das Dialogfeld wird geschlossen.

### **Aktionen der Routingtasten für die Statusmodule**

Mit den Routingtasten über den Statusmodulen können Sie Kommandos von Hal ausführen. Diese Routingtasten können nicht den Cursor bewegen, daher ist es sinnvoll, sie mit als Tastenkommandos zu verwenden.

Nutzen Sie das Dialogfeld Tastatur und die Tastenkommandos aus der Systemsteuerung, um diesen Routingtasten eine Funktion zu geben.

#### **2.6.5 Textattribute prüfen**

Jedes Zeichen hat bestimmte Eigenschaften (Attribute), z.B. die Schriftgröße die Schriftart und die Schriftfarbe.

Im Attributmodus werden diese Attribute angezeigt.

Zwei verschiedene Attributmodi sind verfügbar:

- Attributanzeige

- Attributbeschreibung (Zeichen beschreiben)

In der Attributanzeige wird eine spezielle Punktkombination verwendet, um das Attribut jedes Zeichen auf der Braillezeile zu präsentieren. In der Attributbeschreibung wird eine vollständige Beschreibung des aktiven Zeichens auf der Braillezeile angezeigt.

### Braille Attributmodus

Funktion	Tasten	Braille Tasten
Attributanzeige des Zeichens umschalten	LINKE STRG + LINKE UMSCHALT + 6	Attribute durchlaufen
Attributbeschreibung	LINKE STRG + LINKE UMSCHALT + 7	Attributbeschreibung

### Attribute durchlaufen

Das Tastenkommando für diese Funktion schaltet zwischen den verschiedenen Attributanzeigen auf der Braillezeile um. Für jedes Zeichen wird nicht das Zeichen selbst, sondern eine Punktkombination für das entsprechende Attribut ausgegeben.

Das Kommando "Attribute durchlaufen" ist eine Mehrfach-Aktion.

1. Beim ersten Tastendruck wird die Größe jedes Zeichen angezeigt.
2. Beim zweiten Tastendruck wird der Schriftschnitt (Art) angezeigt.
3. Beim dritten Tastendruck wird die Vorder- und Hintergrundfarbe der Zeichen angezeigt.
4. Beim vierten Tastendruck wird nur die Vordergrundfarbe angezeigt.
5. Beim fünften Tastendruck wird die Schriftart des Zeichens präsentiert.
6. Beim nächsten Tastendruck verlassen Sie den Attributmodus.

Wenn der Attributmodus aktiv ist, kann er mit jeder anderen Taste abgebrochen werden.

Eine Beschreibung der Braille Ausgabe für jedes Attribut finden Sie unten.

Mit dieser Funktion ist es einfach herauszufinden, ob sich ein Attribut geändert hat. Nutzen Sie auch die Attributanzeige.

## Größe

Die Größe des Zeichens wird mit einer zweistelligen Zahl angezeigt. Die oberen vier Punkte des Braillemoduls zeigen die erste Ziffer, die unteren vier Punkte die zweite Ziffer. Die Schriftgröße 10 wird so zum Beispiel mit den Punkten 1678 angezeigt (A über J).

## Schriftschnitt (Art)

Der Schriftschnitt eines Zeichens wird wie folgt angezeigt:

- Punkt 1: kursiv
- Punkt 4: unterstrichen
- Punkt 2: durchgestrichen und/oder andere Farbe
- Punkt 5: fett
- Punkt 3: dünn
- Punkt 6: hervorgehoben
- Punkt 7: Link
- Punkt 8: Normal (nicht kursiv, nicht unterstrichen, nicht durchgestrichen, nicht fett und nicht dünn.)

## Farbe

Die Vordergrundfarbe wird mit den oberen vier Punkten, die Hintergrundfarbe mit den unteren vier Punkten präsentiert.

## Vordergrundfarbe

In der alleinigen Anzeige der Vordergrundfarbe werden alle acht Punkte zur Anzeige verwendet. Die Farbe wird im RGB System präsentiert: die Punkte 123 zeigen den Farbwert für rot, die Punkte 456 zeigen den Farbwert für grün, und die Punkte 78 zeigen den Farbwert für blau. Die Farbe Weiß wird mit allen acht Punkten, die Farbe Schwarz mit einem leeren Modul angezeigt.

## Schriftart

Jedes Modul zeigt ein Symbol, dass die Schriftart des Zeichens repräsentiert. Da für jede Schriftart nur ein einziges Zeichen zur Verfügung steht, kann auf dem Symbol nicht sofort der Schriftartname ermittelt werden. Die Schriftart Arial wird z.B. mit den Punkten 15678 präsentiert. Um den Namen der Schriftart vollständig zu erhalten, benutzen Sie die Funktionen "Attributbeschreibung".

## Attributbeschreibung

Das Tastenkommando zur Attributbeschreibung wird die gesamte Braillezeile für eine detaillierte Beschreibung des aktuellen Zeichens verwenden. Nutzen Sie diese Beschreibung, wenn die Anzeige mit einzelnen Punktkombinationen zu kompliziert wird.

Gehen Sie folgendermaßen vor, wenn Sie auf eine Punktkombination stoßen, die Sie nicht auf Anhieb interpretieren können.

1. Nutzen sie die Routingtaste, um den Cursor an das entsprechende Zeichen zu ziehen.
2. Drücken Sie das Tastenkommando für die Attributbeschreibung.
3. Verwenden Sie die Navigationstasten am der Braillezeile zum Lesen der Beschreibung, wenn diese länger als Ihrer Braillezeile sein sollte.

Die Beschreibung beinhaltet das Zeichen selbst zusammen mit allen Attributen, die verfügbar sind.

Die Beschreibung erfolgt in etwa so:

"€ Euro, Arial, normal, 14PT, Schwarz, Weiß, 20ac"

Erklärung:

- Das zu beschreibende Zeichen als Zeichen, in diesem Fall das Eurozeichen
- Der Name des Zeichens (das Eurozeichen).
- Die Schriftart des Zeichens
- Der Schriftschnitt (Art)
- Die Größe in Punkten.
- Die Vordergrundfarbe des Zeichens
- Die Hintergrundfarbe des Zeichens
- Der Unicode Wert des Zeichens

### 2.6.6 Informationen in den Statusmodule der Braillezeile

Viele Braillezeilen verfügen am linken Rand über Statusmodule. Hal benutzt dieses Statusmodule, um zusätzliche Informationen zum aktuellen Zeichen zu präsentieren. Dies kann z.B. die Schriftgröße oder Schriftfarbe sein.

Die folgenden Informationen können in den Status Modulen angezeigt werden:

- Funktionen der Braillezeile
- Cursorposition innerhalb der Zeile
- Typ des aktuellen Fokus
- Alle Attribute des aktuellen Zeichens am Cursor

Sie können so viele Optionen, wie Statusmodule verfügbar sind, anzeigen lassen.

Für jede Information wird ein Statusmodul verwendet.

**Hinweis:**

- Auch wenn Ihre Braillezeile nicht über separate Statusmodule verfügt, können Sie diese über den SAM Treiber simulieren. Starten Sie dazu die "SAM Konfiguration" aus der SAM Systemsteuerung. Die "SAM Konfiguration" erreichen Sie über das Dialogfeld "Erweiterte Optionen", dass aus dem Menü "Allgemein" aktiviert wird.

### **2.6.7 Die Brailleausgabe auf dem Bildschirm anzeigen**

Die Anzeige der Braillezeile kann in einem schmalen Fenster auf dem Bildschirm präsentiert werden. Dies passiert mit dem Befehl "Zeige Braille am Bildschirm" aus dem Menü "Braille".

Um die Brailleausgabe am Bildschirm ein-oder auszuschalten:

1. Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE. Die Systemsteuerung von Hal wird geöffnet.
2. Drücken Sie ALT + B. Das Menü "Braille" wird geöffnet.
3. Aktivieren Sie den Befehl "Zeige Braille am Bildschirm". Die Änderung wird übernommen und das Menü wird geschlossen.

Die Brailleanzeige am Bildschirm kann auch mit einem Tastenkommando ein-oder ausgeschaltet werden:

Drücken Sie LINKE STRG + LINKE UMSCHALT + 1.

Sie können die Position und die Größe des Fensters in den "erweiterten Optionen" aus dem Menü "Braille" verändern.

## 2.7 Dolphin Cursor

Der Dolphin Cursor ist ein spezieller Cursor der von Hal zur Verfügung gestellt wird. Der Dolphin Cursor erlaubt das Lesen des Bildschirms zeilenweise, wortweise oder zeichenweise mit Tastenkommandos auf der Tastatur. Sie können die deutschen Cursor dazu verwenden, um jeden Teil des Computerbildschirms auszulesen.

### 2.7.1 Dolphin Cursor aktivieren

Der Dolphin Cursor kann bei Aktivierung an seine letzte Position oder an die aktuelle Fokus Position gesetzt werden.

#### Dolphin Cursor Tasten

Funktion	Standardwerte des Zahlenblocks	Laptop Universal
Dolphin Cursor aktivieren	NUM MINUS	FESTSTELLTASTE + Z
Dolphin Cursor aktivieren und an die aktuelle Fokus Position setzen	NUM STERN	nicht verfügbar

### 2.7.2 Dolphin Cursor ausschalten

Das Abschalten des Dolphin Cursors hängt davon ab, wie er aktiviert wurde. Der Dolphin Cursor kann automatisch von Hal oder manuell deaktiviert werden.

#### Dolphin Cursor Tasten

Funktion	Standardwerte des Zahlenblocks	Laptop Universal
Dolphin Cursor ausschalten nachdem er manuell aktiviert wurde	NUM MINUS	FESTSTELLTASTE + Z

Dolphin Cursor abschalten und verhindern das er automatisch wieder aktiviert wird	STRG + 4	nicht verfügbar
---	----------	-----------------

Der Dolphin Cursor wird ebenfalls automatisch deaktiviert, wenn ein Ereignis auf dem Bildschirm eintritt, z.B. wenn ein Meldungsfenster erscheint.

### 2.7.3 Text mit dem Dolphin Cursor markieren

Text auf dem Bildschirm lässt sich mit dem Dolphin Cursor markieren. Dies beinhaltet Text in einem Dialogfeld oder Meldungsfenster oder auch Text auf einer Webseite oder in einem Dokument.

Um Text mit dem Dolphin Cursor zu markieren:

1. Markieren Sie den Text mit den Tasten UMSCHALT + CURSORTASTEN oder drücken Sie Strg+ A, um den gesamten Text zu markieren.
2. Drücken Sie STRG + C, um den Text in die Zwischenablage zu kopieren.
3. Bewegen Sie sich an die Stelle, an der der Text eingefügt werden soll.
4. Drücken Sie STRG + V, um den Inhalt der Zwischenablage einzufügen.

## 2.8 Fokus hervorheben



Die verschiedenen Fokustypen können mit einer Hervorhebung besser kenntlich gemacht werden. Sie können den Typ, die Farbe und sogar das Verhalten der Hervorhebung selbst bestimmen.

Um eine Fokushervorhebung zu aktivieren

1. Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE. Die Systemsteuerung von Hal wird geöffnet.
2. Drücken Sie ALT + V. Das Menü "Visuell" wird geöffnet.

3. Bewegen Sie den Fokus auf den Eintrag "Hervorhebung Einstellungen" und drücken Sie ENTER. Für jeden Fokustyp erscheint in dem Dialogfeld eine Registerkarte.
4. Wählen Sie einen Fokustyp, für den eine Hervorhebung aktiviert werden soll, indem Sie die Registerkarte auswählen.
5. Aktivieren Sie das erste Kontrollfeld. Die Hervorhebung wird damit eingeschaltet.
6. Wenn die eingestellten Standardwerte der gewählten Hervorhebung nicht passen, finden Sie hier einige Möglichkeiten zur Einstellung.
7. Aktivieren Sie die Schaltfläche OK. Die Änderungen werden übernommen und das Dialogfeld geschlossen.
- 8.

## 2.9 Dokument Leser



Mit dem Dokument Leser können Sie Ihre eigene Lese-Umgebung erstellen, in der der Text, der Hintergrund und die Hervorhebung nach ihren Vorlieben eingestellt werden können. Sie können Text aus Dokumenten, Web-Seiten oder anderen Quellen, die Text auf dem Bildschirm präsentieren, im Dokument Leser nutzen.

### 2.9.1 Dokument Leser starten

Der Dokument Leser kann aus der Systemsteuerung unter "Visuell" gestartet werden. Alternativ steht ein Tastenkommando zur Verfügung.

#### Dokument Leser Tasten

Funktion	Standardwerte des Zahlenblocks	Laptop Universal
Starte Dokument Leser	FESTSTELLTA STE + NUM PLUS	ALT + UMSCHALT + D

Der Text wird im Dokument Leser geladen. Dies kann einige Sekunden dauern. Im Dokument Leser können Sie die Cursortasten verwenden, um

die Hervorhebung im Text zu bewegen. Verwenden Sie die Tab Taste, um zu den Optionen im Dokuments Leser zu gelangen.

Um den Dokument Leser zu verlassen:

Drücken Sie ESCAPE.

### **2.9.2 Lesegeschwindigkeit verändern**

Die Lesegeschwindigkeit im Dokument Leser ist einstellbar, unabhängig von der aktuell eingestellten Geschwindigkeit der Sprachausgabe.

Um die Geschwindigkeit zu verändern:

1. Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE. Die Systemsteuerung von Hal wird geöffnet.
2. Drücken Sie ALT + V. Das Menü "Visuell" wird geöffnet.
3. Wählen Sie "Dokument Leser Einstellungen" Das entsprechende Dialogfeld wird geöffnet.
4. Springen Sie mit der Tab Taste zum Schieberegler "Geschwindigkeit".
5. Verwenden Sie die Cursor Tasten um den Schieberegler zu bewegen. Je höher der Wert, desto schneller wird gesprochen.
6. Aktivieren Sie die Schaltfläche "OK". Änderungen werden übernommen, das Dialogfeld wird geschlossen.

## **2.10 Einstellungsdateien nutzen**

Einstellungen können in den folgenden Kategorien zusammengefasst werden:

- Eingabe-Einstellungen legen fest, was Hal aus der Arbeitsumgebung filtert. Diese Daten werden aus MAP Dateien und Skriptdateien ermittelt.
- Ausgabe-Einstellungen sind Einstellungen, die Sie unter Hal für Ihre Applikation konfigurieren können. Diese Daten sind in den Applikationseinstellungen und Situationseinstellungen gespeichert.
- Globale Einstellungen können nicht für einzelne Applikationen festgelegt werden. In den globalen Einstellungen sind zum Beispiel Tastaturkommandos, die Einstellungen für die Systemsteuerung, die Update-Einstellungen und die Windows Einstellungen festgelegt.

Eingabe- und Ausgabe-Einstellungen können bearbeitet, erzeugt, importiert und exportiert werden. Die Befehle dazu finden Sie im Menü "Datei" der Systemsteuerung von Hal.

### **2.10.1 Applikationseinstellungen erzeugen**

Wenn Sie häufiger die Ausgabeeinstellungen von Hal in verschiedenen Programmen verändern, lassen sich diese Veränderungen auch in einer Applikationseinstellung automatisch zuweisen.

Um eine Applikationseinstellung zu erstellen:

1. Starten Sie das Programm, für das eine Einstellung vorgenommen werden soll.
2. Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE. Die Systemsteuerung von Hal wird geöffnet.
3. Drücken Sie ALT + D. Das Menü Datei wird geöffnet. Aktivieren Sie den Eintrag "Neu"
4. Öffnen Sie das Untermenü.
5. Wählen Sie den Eintrag "Applikationseinstellungen" und drücken Sie ENTER. Das Dialogfeld "Neue Applikationseinstellung" wird geöffnet.
6. Wählen Sie die Optionen "Neue Einstellungsdatei erzeugen..."
7. Aktivieren Sie die Schaltfläche "OK".
8. Geben Sie in das Eingabefeld einen Namen für die Einstellungsdatei ein. Legen Sie anschließend fest, ob eine leere Einstellungsdatei erzeugt werden oder eine existierende als Basis verwendet werden soll. Schließen Sie das Dialogfeld mit der Schaltfläche "OK". Sie gelangen zur Systemsteuerung von Hal zurück.

Die neue Einstellungsdatei für Ihre Applikation wird nun verwendet. Zur Kontrolle wird der Name der Einstellungsdatei in der Statuszeile der Systemsteuerung von Hal angezeigt.

### **2.10.2 Situations Einstellungen erzeugen**

Falls Sie häufiger bestimmte Einstellungen von Hal für bestimmte Dialogfelder einer Applikation ändern, sollten Sie diese in einer Situationseinstellung speichern.

Situationseinstellungen sind eine Unterkategorie der Applikationseinstellung und werden in der selben Datei gespeichert.

Um eine Situationseinstellung zu erzeugen:

1. Starten Sie die Applikation und erzeugen Sie die Situation, für die Sie die Einstellung vornehmen wollen.
2. Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE. Die Systemsteuerung von Hal wird geöffnet.
3. Drücken Sie ALT + D. Das Menü Datei wird geöffnet. Wählen Sie den Eintrag "Neu".
4. Öffnen Sie das Untermenü.
5. Wählen Sie die Eintrag "Situationseinstellungen" und drücken Sie ENTER. Das Dialogfeld "Neue Situationseinstellung" wird geöffnet.
6. Wählen Sie "Neue Situation erzeugen".
7. Aktivieren Sie die Schaltfläche "OK". Das Dialogfeld "Name der neuen Situation" erscheint"
8. Geben Sie einen Namen in das Eingabefeld ein und drücken Sie "OK".
9. Ein weiteres Dialogfeld erscheint, in dem Sie Einstellungen zum Fensternamen vornehmen müssen.
10. Falls erforderlich, ändern Sie den vorgegebenen Namen für das Fenster. Aktivieren Sie die Schaltfläche "OK". Die Dialogfelder werden geschlossen und sie gelangen zur Systemsteuerung von Hal zurück.

Die Situationseinstellung wird nun benutzt. Zur Kontrolle wird in der Name der Situationseinstellung, die zurzeit aktiv ist, in der Statusleiste der Systemsteuerung angezeigt.

## **2.11 Problemlösung bei Tastenkonflikten**

In einigen Fällen kann es vorkommen, dass die Tastenkombination, die von Hal verwendet wird, in einer Applikation bereits belegt ist. Dieses Problem kann in verschiedenen Varianten gelöst werden.

### 2.11.1 Tastenkommandos von Hal abschalten

Tastenkongflikte können Sie vermeiden, indem Sie die Tastenkommandos von Hal abschalten. Alle Tastenkommandos werden dabei deaktiviert, außer dem Kommando zum Einschalten der Tastenkommandos.

#### Aktionstasten

Funktion	Desktoptasten - Standardwerte des Nummernblock s	Laptop Universal
Tastenkommandos deaktivieren	LINKE STRG + 8	UMSCHALT + FESTSTELLTA STE + 3

### 2.11.2 Nächstes Tastenkommando von Hal ignorieren

Tastenkongflikte können Sie vermeiden, indem Sie vor dem eigentlichen Tastenkommando den Befehl an Hal zum Ignorieren der nächsten Taste erteilen. Nach dem Durchreichen des Tastenkommandos an die Applikation wird Hal die Tastenkommandos wieder einschalten.

#### Aktionstasten

Funktion	Desktoptasten - Standardwerte des Nummernblock s	Laptop Universal
Den nächsten Tastendruck an die Applikation weiterreichen	LINKE STRG + 7	FESTSTELLTA STE + 3

### 2.11.3 Ein Hal Tatenkommando wiederherstellen

Sie können Hal Tastenkommandos hinzufügen, löschen oder wiederherstellen. Damit können Tastaturkongflikte zwischen Hal und anderen Applikationen vermieden werden.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Drücken Sie LINKE STRG + LEERTASTE Die Systemsteuerung von Hal wird geöffnet.
2. Drücken Sie ALT + A. Das Menü "Allgemein" wird geöffnet.
3. Wählen Sie "Tastatur und Tastenkommandos" und drücken Sie ENTER. Das Dialogfeld "Tastatur und Tastenkommandos" wird geöffnet.
4. Wechseln Sie zum Register Tastenkommandos.
5. Verwenden Sie die Listen "Funktionsgruppe" und "Funktion" um das Tastenkommando zu wählen, das Sie ändern möchten.
6. Verwenden Sie die Schaltflächen "Taste hinzufügen", "Taste entfernen", "Taste ändern", um das Tastenkommando zu ändern.
7. Aktivieren Sie die Schaltfläche "OK". Die Änderungen werden übernommen und das Dialogfeld wird geschlossen.

Wenn Sie Schwierigkeiten haben, das Tastenkommando zu finden, verwenden Sie die Hal Tastaturhilfe, um die entsprechende Funktion zu finden.

## **2.12 Netzwerk Hal**

### **2.12.1 Netzwerk Installation**

Für die Fertigstellung der Netzwerkinstallation müssen Sie:

1. Hal auf dem Server installieren.
2. Hal aktivieren.
3. Die Arbeitsstationen für Hal einrichten.
4. Den Order für die Benutzereinstellungen von Hal festlegen.

### **Vorbereitung**

Für eine erfolgreiche Netzwerkinstallation benötigen Sie folgendes:

- Einen Ordner auf dem Server, in dem die Software installiert werden kann. Alle Komponenten von Hal werden in Unterordnern des Ordners installiert. Alle Benutzer sollten über die Berechtigung "Lesen" auf dem Ordner und seinen Unterordnern verfügen.
- Alle Benutzer sollten den Ordner unter Verwendung des gleichen Namens im Netzwerk erreichen können (UNC Pfad, Freigabename, etc).
- Jeder Benutzer sollte über einen privaten Ordner verfügen. Dieser kann Teil eines Serverbasierten Profils oder aber ein Standard Ordner

sein. Der Ordner des Benutzers kann sich im Netzwerk oder auf seiner Arbeitsstation befinden, wenn immer dieselbe Arbeitsstation verwendet wird.

- Administrationsrechte auf allen Arbeitsstationen.

## **Schritt 1: Installation von Hal auf dem Server**

Gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Melden Sie sich an einer Arbeitsstation oder am Server mit einem Benutzerkonto an, das die Berechtigung zum Schreiben der Dateien auf dem Server hat.
2. Starten Sie die Dolphin Installation von der CD-ROM.
3. Im Installationsprogramm wählen Sie die Installationssprache und aktivieren die Schaltfläche "Weiter".
4. Wählen Sie "Netzwerk" als Produktversion und aktivieren die Schaltfläche "Weiter".
5. Wenn eine frühere Version auf dem Server gefunden wird, müssen Sie entscheiden, ob ein neuer Ordner angelegt wird oder die vorherige Version überschrieben wird. Nehmen Sie die Auswahl vor und aktivieren Sie die Schaltfläche "Weiter".
6. Wechseln Sie mit der Schaltfläche "Weiter" vom Willkommensbildschirm zu den Hinweisen und dem Endbenutzerlizenzvertrag.
7. Wählen Sie "Benutzerdefinierte Installation" und aktivieren Sie die Schaltfläche "Weiter".
8. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Installation fertigzustellen. Stellen Sie sicher, dass Sie bei der Angabe der Zielpfade den UNC-Pfad angeben, z.B.:  
`\\server1\programs\dolphin\Hal\.`

Die Installation auf dem Server ist nun abgeschlossen.

## **Schritt 2: Hal aktivieren**

Die Produkt Aktivierung ist erforderlich, um eine gültige Lizenz für Hal zu erhalten. Ohne Software Lizenz wird Hal nur für 30 Tage lauffähig sein.

Sie benötigen ein Hal Software Lizenz Zertifikat, um Halaktivieren zu können. Hinweis: Eventuelle haben Sie das Zertifikat separat von der Software erhalten.

Halaktivieren:

1. Finden und starten Sie ausführbare Datei (Exe) von Hal. Sie finden die Exe-Datei im Installationsordner von Hal.
2. Wenn Hal startet, wird eine Meldung erscheinen, die darauf hinweist, dass der Dolphin Bildschirmtreiber installiert werden muss. Diese Aktion überspringen Sie, indem Sie die Schaltfläche "Nein" wählen. Der Dolphin Bildschirmtreiber wird nur auf der Arbeitsstation benötigt, auf der Hal laufen soll.
3. Als nächstes wird das Fenster für die Produktaktivierung gezeigt. Hier erfahren Sie, wie viele Tage für die Produktaktivierung verbleiben, bevor Hal abläuft.
4. Aktivieren Sie die Schaltfläche "Jetzt aktivieren", um den Prozess zu starten.
5. Wählen Sie die Schaltfläche "Mehrbenutzerlizenz".
6. Geben Sie den Code für die Mehrbenutzerlizenz aus dem Zertifikat ein.

Die Produktaktivierung ist nun abgeschlossen.

### **Schritt 3: Arbeitsstationen konfigurieren**

Sie müssen jede Arbeitsstation für Hal konfigurieren: Sie können diese Schritte aber auch in einem Login Script für die Arbeitsstationen automatisieren.

1. Melden Sie sich als Administrator oder Benutzer mit äquivalenten Rechten an. Sie benötigen Schreibrechte im Installationsordner.
2. Finden Sie den Hal Installationsordner im Netzwerk und starten Sie die das Programm "Netinstall.exe". Sie erhalten eine Meldung: "Bildschirmtreiber installiert und erfolgreich konfiguriert". Wenn Sie eine anders lautende Meldung erhalten, prüfen Sie die Anmeldeberechtigung.
3. Starten Sie den Rechner neu.

Die Konfiguration der Arbeitsstation ist beendet.

### **Schritt 4: Ordner für die Hal Einstellungen des Benutzers einrichten.**

Für einen neuen Benutzer wird der Start von Hal mit dem Startassistenten beginnen. Hierbei werden Sie durch verschiedene Grundeinstellungen von Hal geleitet. Um die Einstellungen zu speichern, muss ein Ordner erreichbar sein, für den Schreibrechte bestehen. Falls dieser Pfad unbekannt ist, muss der Benutzer den Pfad am Ende des Assistenten eingeben.

Um dies zu vermeiden, muss ein Eintrag in der Registrierung (Registry) vorgenommen werden. Geben Sie folgenden Schlüssel ein:

HKEY\_CURRENT\_USER\Software\Dolphin\Hal

Zeichenfolge: Settings

Wert: [Pfad zum Ordner]

### **2.12.2 Netzwerkversion deinstallieren**

Um den Dolphin Bildschirmtreiber auf der Arbeitsstation zu deinstallieren:

1. Melden Sie sich an der Arbeitsstation mit Administratorrechten an.
2. Öffnen Sie das Dialogfeld "Ausführen".
3. Aktivieren Sie die Schaltfläche "Durchsuchen" und suchen Sie die Datei "Dolcfignt.exe" im Installationsordner von Hal.
4. Im Eingabefeld mit der Befehlszeile fügen Sie am Ende das Kommando "-r" ein. Beispiel:  
`\\server\dolphin\snova\dolcfignt.exe -r`
5. Bestätigen Sie die Eingabe. Sie sollten eine Meldung erhalten, in der zu lesen ist, dass der Bildschirmtreiber erfolgreich deinstalliert wurde. Wenn Sie eine anders lautende Meldung erhalten, prüfen Sie die Anmeldeberechtigung.

Am Server können nun alle Verknüpfungen zu den Arbeitsstationen, benutzerspezifische Dateien für Hal und das Verzeichnis der Komponenten entfernt werden.



# Index

## A

- Aktion der Cursorroutingtasten ändern, 43
- Aktionen der Routingtasten für die Statusmodule, 44
- Ansage von Hal für die Steuerelemente ändern., 31
- Ansage wiederholter Zeichen ändern, 32
- Anzeige von Großbuchstaben, 33
- Applikationseinstellungen erzeugen, 53
- Attributbeschreibung, 47
- Attribute anzeigen (fett, kursiv, etc.), 35
- Attribute durchlaufen, 45

## B

- Braille Einstellungen, 33
- Brailleausgabe ein- oder ausschalten, 33
- Brailleeingabe verwenden, 38
- Brailletabelle ändern, 38
- Brailletasten kennenlernen, 40
- Braillezeile ändern, 39

## C

- Change what Hal tells you about each type of control, 42
- Cursorposition anzeigen, 34

## D

- Das DAISY Handbuch, 7
- Das gedruckte Handbuch, 7
- Das Menü Hilfe, 10
- Datum und Uhrzeit lesen, 30
- Den Cursor mit den Routingtasten bewegen, 43
- Den tatsächlichen Inhalt des Bildschirms präsentieren, 36
- Die Aktion der Routingtasten für den Dolphin Cursor festlegen., 44
- Die Ansage nach der Eingabe verändern, 24
- Die Ansicht der Systemsteuerung verändern, 20
- Die Brailleausgabe auf dem Bildschirm anzeigen, 48
- Die Schaltfläche, 10
- Die Sprachausgabe ein oder ausschalten, 20
- Die Systemsteuerung von Hal, 19

- Die Systemsteuerung von Hal als Menü öffnen, 20
- Die Systemsteuerung von Hal öffnen, 19
- Die Systemsteuerung von Hal schließen, 20
- Die Taste sprechen, die Sie drücken, 24
- Dokument Leser, 51
- Dokument Leser starten, 51
- Dolphin Cursor, 49
- Dolphin Cursor aktivieren, 49
- Dolphin Cursor ausschalten, 49
- Dolphin UK Produkt Unterstützung, 12
- Dolphin USA Produkt Support, 12

## E

- Ein Hal Tatenkommando wiederherstellen, 55
- Eine Einzelplatzversion von Hal deinstallieren, 17
- Einstellung der Sprachausgabe, 20
- Einstellungsdateien nutzen, 52
- Erster Start von Hal, 18
- Erweitertes Produkt Training, 12

## F

- Fenster lesen, 29
- Fokus hervorheben, 50
- Fokus lesen, 28
- Fokusverfolgung abschalten, 35

## G

- Geschwindigkeit verändern, 21
- Grundlagen zum Braille lesen, 40
- Grundlagen zum Lesen und Schreiben, 24

## H

- Hal beenden, 19
- Hal Handbuch, 13
- Hal installieren, 13
- Hal starten, 18
- Hilfe auf der Dolphin Webseite, 11
- Hilfe bekommen, 7
- Hilfe für die Systemsteuerung von Hal, 9
- Hilfe für Hal zu Ihrer Applikation, 7

## I

- In der Hilfe navigieren, 8
- Informationen in den Statusmodule der Braillezeile, 47
- Installation als neuer Benutzer, 13
- Installation und Konfiguration, 13

## K

- Kontakt zu ihrem Dolphin Händler, 11

Kurzschrift oder Computerbraille, 37  
Kurtaste lesen, 30

## L

Landessprache einstellen, 22  
Lautstärke verändern, 21  
Lesegeschwindigkeit verändern, 52  
Lesen ab hier, 25

## M

Markierten Text lesen, 28

## N

Nächstes Tastenkommando von Hal  
ignorieren, 55  
Navigation über den Bildschirm, 40  
Netzwerk Hal, 56  
Netzwerk Installation, 56  
Netzwerkversion deinstallieren, 59  
Neu-Installation als existierender Benutzer,  
14

## P

Problemlösung bei Tastenkonflikten, 54

## S

Schritt 1  
Installation von Hal auf dem Server, 57  
Schritt 2  
Hal aktivieren, 57  
Schritt 3  
Arbeitsstationen konfigurieren, 58  
Schritt 4  
Ordner für die Hal Einstellungen des  
Benutzers einrichten., 58  
Situations Einstellungen erzeugen, 53  
Status lesen, 29  
Steuerelement lesen, 29  
Stimme verändern, 22  
Synthesizer wechseln, 23

## T

Tastenkommmandos kennenlernen, 18  
Tastenkommmandos von Hal abschalten, 55  
Text mit dem Dolphin Cursor markieren, 50  
Textattribute prüfen, 44

## U

Überprüfen, wo Sie sind, 31  
Unterstützung für Hal, 11  
Upgrade-Installation als existierender  
Benutzer, 16

## V

Vorbereitung, 56

## W

Was ist die Systemsteuerung von Hal?, 19  
Wechsel zwischen Applikation und Hilfe, 9  
Wie Sie Hilfe erhalten, 7  
Wort lesen, 26

## Z

Zeichen lesen, 26  
Zeile, Zeile bis zum Cursor, Zeile ab Cursor  
lesen, 27  
Zwischen den Hilfethemen wechseln, 9